

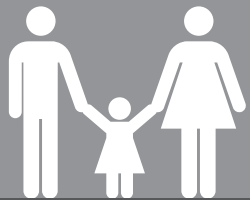
Kálal jáó cnhoj ta vo ti búóyote



Kúxi taj jpastik, ta xi jmuy ta bú tóyol

Kálal táx tál ti nojejlalé jáó kálal ta xák ti vóé ven tsost tax tal ép kusitik múktik tax xchay kúúntik tal jtojolaltik

Ótkino kúxi cha pas tsóst skópal ta xa kélava xi ti jkélvaneje



Chóló batel

Comisión Nacional del Agua
www.gob.mx/conagua

Centro Nacional de Prevención de Desastres
www.gob.mx/cenapred

Fuente:
Centro Nacional de Prevención de Desastres

Lengua indígena nacional: **Tsotsil**. Variante: Tsotsil de los Altos. Autodenominación: **Bats'i k'op**
Lugar: Chenalhó, Chiapas.
Traductor: Elisandro Ruíz Pérez

Kélava báyel



Mu xa man y muxa meltsán áná ta y albaltik y tá nopol úkún xchiúk ta ti bévóaltik



Kích tik ta muk ti bánamile ti bú oy jnatike



Áká bá ta bú toyol kálal tá yorail bokolile



Nákó lek abuntak ta bú lek borxa ti bú lek bájale



Tsóbik a báalik y xchiúk ábéelik ti lek bájajtike

Pasik kálal ta yorail



Tsóst skóplal chá tsóm á báik kálal ta yorail bokolile



Kálal nojem ta vó li béétike mu xa túnes ákaro



Pasik lek nakasal y alo lek áyo manteletik yúún tij jkélbanejetike



Mu xa nop cha xano ó cha nuxij kalal nojem ta vóy bée mu xa túch jelevel



Mu xa nopaj ta poste ó tá yákil luz ti bú jelevenike

Kélo ta tsakal



Sutan batel ta á ná y kélo lek báyel muyuk chjemane



Bísbiluk nó ox xa bákebe xpoxil ábéelik xchiuk ábá al



Kélo lek ábáalik já kúchá ál mux óch úsetik y chameletik xchiuk bókoliletik



Kélo lek chikáno skótol kúxi mu xa xtunanc vu tik chopole



Bá álbó jamteletik me oy bóchó ista svokole mu xa pik



GOBIERNO DE
MÉXICO

SEGURIDAD
SECRETARÍA DE SEGURIDAD
Y PROTECCIÓN CIUDADANA

CNPC
COORDINACIÓN NACIONAL
DE PROTECCIÓN CIVIL

CENAPRED
CENTRO NACIONAL DE PREVENCIÓN
DE DESASTRES



NCHIVI ÑUU VIKÓ, A.C.
MIXTECOS DE PLAN ALEMÁN
SANTO TOMAS OCOTEPEC, OAXACA



gob.mx/cenapred